



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne



VOL. 34, MONTHLY EDITION N° 04  
April 24, 2009

Publication Number 40063779

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**

This publication is available electronically at:  
<http://www.notmar.gc.ca/subscribe/>

## CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information .....	1 - 4
Section 2 Chart Corrections.....	5,6
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	NIL
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections.....	7

Maritime Services Directorate  
Aids to Navigation



Canada

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

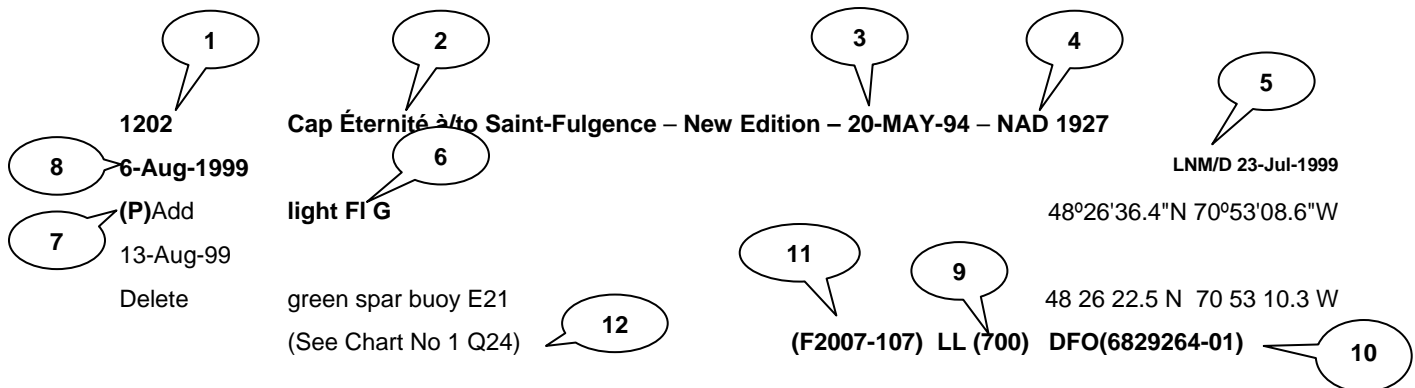
**Monthly edition of Notices to Mariners** - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page iii of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2009*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following web site: <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.**

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number

2 - Chart Title

3 - Chart's latest New Edition date

4 - Horizontal Chart Datum

5 - Last Correction

6 - Chart action

7 - Notice type

8 - Weekly chart correction date

9 - List of light number

10 - CHS record reference number

11 - CCG Record reference number

12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## ADVISORY

### **NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)**

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

#### **Pacific**

Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Vancouver MCTS  
Suite 2380, PO Box 12107  
555 West Hastings Street  
VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone : 604-666-6011  
Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR  
Facsimile : 1-604-666-8453  
Email: [mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca)

Website: [http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index_e.htm)

Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Inuvik MCTS Centre  
P.O. Box 2659  
INUVIK NT X0E 0T0

Telephone: 867-777-2667  
Facsimile: 867-777-2851

For information on Notices to Shipping:

RMIC Email: [rmic-pacific@pas.dfo-mpo.gc.ca](mailto:rmic-pacific@pas.dfo-mpo.gc.ca)

Website: [http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm)

**MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS**

**MAILING LIST CHANGES**

I WISH TO CONTINUE RECEIVING THE PAPER COPY OF THE NOTICE

Leader, Notices to Mariners  
Aids to Navigation  
Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
200 Kent Street, Station 5N186  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 993-6974  
Facsimile (613) 998-8428  
Internet [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Please indicate which edition you would like to receive.

**EASTERN EDITION** (Comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas)\_\_\_\_\_

**WESTERN EDITION** (Comprised of Arctic and Pacific areas)\_\_\_\_\_

**ADD** \_\_\_\_\_ **AMEND** \_\_\_\_\_ **REMOVE** \_\_\_\_\_ **NO. OF COPIES** \_\_\_\_\_

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

*ID number above address on label*

*or*

*Attach complete address label to this sheet*

---

## INDEX

---

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
*408(P) APPROACHES TO/APPROCHES À WINTER HARBOUR – BUOYS TO BE DISCONTINUED .....	4
*407 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES .....	3
*405 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS – NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) – 2009.....	2
*406 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS – NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) – 2009 .....	3
*404 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS - NEW EDITION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS - 2009 .....	2
*402 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS .....	2
*401 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS .....	2

---

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

---

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
3461	5				
3601	5				
3686	4				
3808	5				
3809	5,6				
3942	6				
4452	2				

**SECTION 1 – Edition 04/2009**  
**SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES**

CHS is introducing a new initiative with a full colour Patch on the Web. A link in the Notices to Mariners web site will be provided so clients can access the colour Patch. The colour Patch will be published in HTML and PDF format. Providing the Patches in colour (accessible to all via remote access to the Web) is an enhanced form of alternative service delivery in line with CHS strategic objectives.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world which is an improvement since clients had to wait for the paper copy to be mailed.

Previously, in the *Notices to Mariners* (NTM) booklet, Patches were produced in full colour or a minimum of black and magenta.

Due to current budgetary constraints, Patches will now only be produced in black and white for publication in the NTM booklet.

Our level of service will change with this initiative and CHS intends to analyze market reaction to this innovation.

CHS welcomes your feedback on this new service at [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS**

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at [http://www.notmar.gc.ca/search/notmar\\_e.php](http://www.notmar.gc.ca/search/notmar_e.php)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can now be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE**

**Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

**SECTION 1 – Edition 04/2009  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**\*401 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS**

CHART	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Edition</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
4452	Havres et Mouillages - Harbours and Anchorages - Côte-Nord/North Shore	----	15-AUG-2008	1	\$20.00

**\*402 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA570429	Scouler Entrance
CA573374	Akulivik
CA573375	Inukjuaq
CA573376	Salluit
CA573377	Kangiqsujuaq
CA573380	Nanisivik
CA376668	Khikkertarsoak North Island to/à Morhardt Point
CA579211	Havre-aux-Maisons
CA570383	Nanaimo Harbour and/et Departure Bay
CA376102	Barren Island to/à Taylors Head
CA476103	Sheet Harbour
CA476104	Ecum Secum

**\*404 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS - NEW EDITION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS - 2009**

The new edition of the Annual Edition of Notices to Mariners for the year 2009 is now available at a cost of \$22.95.

This publication is available through authorized Canadian Hydrographic Service Chart Dealers. A complete listing of authorized CHS chart dealers is available at the following Internet address: <http://www.charts.gc.ca>

This publication can also be downloaded from the Notices to Mariners Internet site at <http://www.notmar.gc.ca>

**\*405 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS – NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) – 2009**

The 2009 edition of the Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic) has been published. Information contained in Notices to Mariners Section 3 up to and including Monthly Edition No. 12 of 2008 has been embodied in this publication. The price of this publication is \$18.95.

This publication is available through authorized Canadian Hydrographic Service chart dealers. A complete listing of authorized CHS chart dealers is available at the following Internet address: <http://charts.gc.ca>. This publication can also be downloaded from the Marine Communications and Traffic Services Internet site at [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS\\_Radio\\_Aids](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS_Radio_Aids).



**SECTION 1 – Edition 04/2009  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**\*406 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS – NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) – 2009**

The 2009 edition of the Radio Aids to Marine Navigation (Pacific and Western Arctic) has been published. Information contained in Notices to Mariners Section 3 up to and including Monthly Edition No. 12 of 2008 has been embodied in this publication. The price of this publication is \$14.95.

This publication is available through authorized Canadian Hydrographic Service chart dealers. A complete listing of authorized CHS chart dealers is available at the following Internet address: <http://charts.gc.ca>. This publication can also be downloaded from the Marine Communications and Traffic Services Internet site at [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS\\_Radio\\_Aids](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS_Radio_Aids).

**\*407 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES**

**IN EFFECT MARCH 27, 2009  
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)**

1220	28-MAY(T)/04
1434	03-AUG(P)/01
1510	507(T)/07
2218	28-APR(P)/00
2241	28-APR(P)/00
2250	361(P)/97
2283	31-MAR(P)/00, 1207(P)/06
2305	1204(P)/08
LC 3000	2346(P)/99, 28-APR(P)/00, 03-NOV(P)/00, 23-MAR(P)/01
3053	19-JAN(P)/01
3313	30-MAY(P)/03
3458	14-FEB(P)/03
3488	113(P)/09
LC 3604	23-MAR(P)/01
3802	1103(T)/06
3891	24-AUG(P)/01
4000	03-OCT(T)/08
4001	03-OCT(T)/08, 19-DEC(T)/08
4003	14-NOV(T)/08, 19-DEC(T)/08
4006	19-DEC(T)/08
LC 4049	04-APR(T)/08
4098	1102(P)/03
4117	06-JUL(T)/07
4142	211(P)/08
4210	607(P)/04, 808(P)/08
4234	210(P)/08, 27-FEB(T)/09
4237	1108(P)/07, 26-SEP(T)/08
4275	108(P)/09
4277	306(P)/09
4278	107(P)/09
LC 4320	26-SEP(T)/08
4379	708(P)/08
4385	902(P)/04, 26-SEP(T)/08
4386	809(P)/08
4416	26-APR(T)/02, 15-NOV(T)/02, 29-NOV(T)/02, 25-FEB(T)/05
4425	306(P)/08
4486	04-JAN(T)/02, 24-JAN(T)/03
4585	26-DEC(T)/08
4659	22-AUG(P)/08
4855	26-DEC(T)/08
4856	26-DEC(T)/08
4857	26-DEC(T)/08
4913	606(P)/08
4954	16-MAY(T)/03, 18-JUL(T)/03, 17-DEC(T)/04

**SECTION 1 – Edition 04/2009  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

5001	03-OCT(T)08
5023	20-MAR(T)/09
5449	808(P)/04
5707	807(P)/04
6028	512(P)/08
6267	112(P)/06
7010	153(T)/99
LC 7011	153(T)/99
7083	847(P)/89, 1510(P)/98, 1727(P)/98
7371	634(P)/96
7760	1510(P)/98, 1727(P)/98
8007	19-DEC(T)/08
8012	04-APR(T)/08

**\*408(P) APPROACHES TO/APPROCHES À WINTER HARBOUR – BUOYS TO BE DISCONTINUED**

Reference chart: 3686

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Matthews Island spar buoy M8 (50° 28' 53.3"N 128° 03' 00.2"W)  
Matthews Island West buoy M12 (50° 28' 57.7"N 128° 02' 56.9"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to Superintendent Maritime Services, Navigation Systems, Canadian Coast Guard, 25 Huron Street, Victoria BC, V8V 4V9, Telephone (250)480-2600, within three months from the date of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce, and public benefit.

(P2009-028)

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

**3461 - Juan de Fuca Strait, Eastern Portion/Partie Est - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

17-APR-2009 LNM/D. 07-MAR-2008  
Delete radar transponder beacon against buoy marked R 48°16'25.3"N 123°06'34.6"W  
(See Chart No. 1, S3.6)  
*DFO(6202027-01)*

**3601 - Juan de Fuca Strait to/à Vancouver Harbour - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

17-APR-2009 LNM/D. 25-JAN-2008  
Delete radar transponder beacon against buoy 48°16'25.3"N 123°06'34.6"W  
(See Chart No. 1, S3.6)  
*DFO(6202027-01)*

**3808 - Juan Perez Sound - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983**

17-APR-2009  
Delete depth of 8.2 metres 52°25'46.2"N 131°20'54.0"W  
(See Chart No. 1, I10)  
*DFO(6202028-01)*

Reposition rock which covers and uncovers, with drying height of 3.7 metres 52°25'42.5"N 131°20'54.0"W  
(See Chart No. 1, K11)  
to 52°25'45.5"N 131°20'56.0"W  
*DFO(6202028-02)*

Add depth of 0.9 metres 52°25'42.8"N 131°20'28.2"W  
(See Chart No. 1, I10)  
*DFO(6202029-01)*

Delete depth of 11.9 metres 52°25'55.2"N 131°20'13.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
*DFO(6202029-02)*

Add depth of 0.4 metres 52°25'55.2"N 131°20'13.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
*DFO(6202029-03)*

**3809 - Carpenter Bay to/à Burnaby Island - New Edition - 24-AUG-1979 - NAD 1927**

17-APR-2009 LNM/D. 07-OCT-2005  
Reposition rock which covers and uncovers, with drying height of 12 feet 52°25'43.0"N 131°20'48.0"W  
(See Chart No. 1, K11)  
to 52°25'46.3"N 131°20'50.1"W  
*DFO(6202028-02)*

Add depth of 0 fathoms 3 feet 52°25'43.6"N 131°20'22.3"W  
(See Chart No. 1, I10)  
*DFO(6202029-01)*

Delete depth of 4 fathoms 3 feet 52°25'07.7"N 131°21'36.0"W  
(See Chart No. 1, I10)  
*DFO(6202029-04)*

Add depth of 0 fathoms 4 feet 52°25'07.7"N 131°21'37.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
*DFO(6202029-05)*

**3942 - Mathieson Channel Northern Portion/Partie Nord - Sheet 1 - New Chart - 25-APR-2008 - NAD 1983**

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

24-APR-2009

Delete

depth of 1.6 metres  
(See Chart No. 1, 110)

52°44'01.1"N 128°20'04.4"W

*DFO(6202032-01)*

Add

depth of 1.1 metres  
(See Chart No. 1, 110)

52°44'01.2"N 128°20'04.3"W

*DFO(6202032-02)*

**SECTION 5 – Edition 04/2009**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**PACIFIC**

369	Port Mann Training Dyke Lower	On channel end of dyke. 49 12 53.6 122 53 05.8	FI G	4s 6.1	4	Square skeleton tower on 3-pile dolphin, green and white rectangular daymarks.	Radar reflector. Year round.  <b>Chart:3490</b> <b>Edn 04/09(P09-029)</b>
370	Port Mann Training Dyke Upper	On channel end of dyke. 49 13 00.6 122 52 45.5	Q G	1s 6.3	3	Square skeleton tower on 3-pile dolphin. 3.6	Year round.  <b>Chart:3490</b> <b>Edn 04/09(P09-030)</b>
704 G5795	Casey Point	On edge of shoal, off point. 54 16 27.1 130 21 41.8	Q R	1s 7.8	6	Square skeleton tower, red and white rectangular daymarks on 3-pile dolphin.	Year round.  <b>Chart:3957</b> <b>Edn 04/09(P09-031)</b>

**CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Date: .....

Name of Ship or Sender:.....

Address of Sender: .....

Street #

Street Name

Town / City:..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position:.....

Coordinate Position: Lat: ..... Long:.....

Position Method:       DGPS       GPS with WAAS       GPS       Radar       Other

Horizontal Datum Used:       WGS 84       NAD 27       Other

Estimated Position Accuracy:.....

Chart #: ..... Datum:       NAD 27       NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page):.....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary) ... ..

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

**OR**

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

(Please include your postal code and e-mail address)